

Calverton Elementary
School



Home of the Eagles

CRONICAS DE CALVERTON

Issue No. 1

Sept. 2000

Directora:

Mrs. Monique Sloan

Sub Director:

Mr. William
Daniels

3400 Beltsville Road
Beltsville, MD 20705
301-572-0640

Mensaje de la Directora

Saludos! Estoy muy emocionada por todas las cosas que estan por venir. Me alegra ver como los estudiantes se estan adaptando a este ano escolar. Esperamos llevar a cabo el desfile por el Dia de la Paz, la Feria de STEM y los talleres para padres planificados para este mes.

Favor de tener en mente nuestro libro del mes "A Bad Case of Stripes". Me gustaria que ustedes tambien lo lean en casa con sus hijos y hablar de la importancia de ser individuos.

Aqui hay otras sugerencias de como mantener la conec-

cion escuela- casa :

- Tomar un tiempo para discutir con sus hijos sobre los protagonistas de los libros que leen. Preguntele a su hijo/a que le explique por que les gusta el protagonista y que tipo de persona es el mismo.
- Utilice todas las oportunidades para exponer a sus hijos a experiencias nuevas. Que aprendan a valorar otras culturas y apreciar la diversidad de culturas que lo rodean.
- Y por ultimo, exponga sus ninos

al mundo de la

Matematica del diario vivir cocinando con ustedes. No hay mejor manera que aprender fracciones que preparando un comida. Recueden por favor de ayudarnos a construir una comunidad escolar! Les motivo a ser participantes activos en la educacion de sus hijos. Para ustedes en la Educacion,

*Mrs. Sloan

Contenido:

- Futuros eventos
- Informacion actualizada de cada grado y/o departamento
- Ejemplos de trabajos de los estudiantes
- Notas de PTA
- Noticias del Departamento de TAG
- Juegos para los estudiantes
- Informacion de las huellas digitales

Dia Internacional de la Paz



La escuela Calverton se unira a la celebracion del Dia Internacional de la

Paz el dia 22 de Sept.

Cada clase participara en el desfile patrocinado por la Senora Swanson al igual que el ano pasado desfilara la paloma gigante tambien. Esta semana

los estudiantes discutiran del significado de la paz y sobre sus esperanzas para el futuro como Nacion y como a nivel mundial.

Noticias de Pre-Kinder

Pre-Kinder ha tenido dos semanas ocupadas y divertidas. Hemos hecho nuevos amigos, aprendido un Nuevo horario, acostumbrado a alejarnos de la familia todo el dia.

Hemos aprendido nuevas canciones, nuevos juegos y a identificar nombres. Dibujamos, escribimos las reglas

de la clase y a formarnos en fila para el almuerzo. Estamos practicando a usar el equipo de recreo correctamente, a tomar turnos y a llevarnos bien con los demas. Hemos trabajado en centros de aprendizaje, hemos leído libros y aprendido canciones y bailes.

Esperamos la otra semana y mas oportunidades divertidas.

-Ms. Fraser and Ms. Hernandez



News from Kindergarten

Gracias por hacer que las primeras tres semanas de escuela fueran maravillosas! Sientanse orgullosos de sus hijos y del trabajo que

ellos estan haciendo. Tambien, gracias por devolver todos los papeles completos y si no lo han hecho favor de hacerlo lo mas pronto posible.

En clase, estamos aprendiendo a identificar las letras y a escribirlas. Favor de practicar la escritura de su nombre.

Este ano vamos a leer un libro cada mes toda la escuela. Este mes estamos leyendo: "A Bad Case of the Stripes. Hemos decorado los pasillos con decoraciones en base al libro.

Algunos de nosotros probamos la habas y luego plantamos las semillas.

En Matematica, hemos aprendido a asociar objetos con numeros, por colores y por figuras geometricas.

En Ciencias, hemos aprendido nuevas palabras y estamos aprendiendo de los 5 sentidos. Tambien estamos explorando que cosas tienen vida y que cosas no tienen

vida.

Nuestro Nuevo horario ha sido determinado por la administracion de la escuela. Tenemos clases especiales de 12:30 a 12:50 pm. Favor de chequiar cuando sus hijos tienen Educacion Fisica para que vestir tennis y ropa apropiada.



Recuerden de:

Chequiar el folder rojo todos los dias.

Que sus ninos aprendan a amarrar los zapatos y si no usar Velcro para que se les facilite.

El lunch de la escuela cuesta \$2.50. Favor de enviar el dinero en un sobre con el nombre completo de su

nino. Tambien pueden depositar dinero en la cuenta de su hijo para no enviar dinero todos los dias.

Favor de ayudar a sus ninos a memorizar su numero de contrasena de la cafeteria, ya que sus hijos lo haran todo el ano escolar.

Gracias por enviar todos los utiles a la escuela. Si no lo han hecho favor de hacerlo lo mas pronto posible. No olviden de enviar los \$30.00 si no lo han hecho. Siempre que envíen dinero enviarlo en un sobre con nombre y para que es el dinero.

Gracias una vez mas por su apoyo dentro y fuera de la clase.

Ms. Bossler

-Ms. Freeman

-Ms. Hankey

-Ms. Hart

-Ms. McClain

Noticias de Primer Grado

Noche de regreso a la escuela

Gracias a los padres que asistieron a la reunion.

Utiles y gastos:

Favor de asegurarse que su niño tenga todos los utiles necesarios. No olvidar de enviar los \$10.00 para gastos y los \$3.00 para la agenda.

50 Libros:

Motivamos a los estudiantes a leer 50 libros este año escolar 2010-2011. Estos libros son una adición a los libros que leen en la escuela o los de la tarea. Favor de llevar un record de estos libros en el calendario. Este calendario se entrega al final de cada trimestre. Los estudiantes que lo entreguen recibirán un reconocimiento cada trimestre. Sigamos leyendo!

Tema 1: All Together Now

Los estudiantes aprenderán el sonido "a" corto y el sonido "i" corto. Además los estudiantes están aprendiendo "causa y efecto" conforme leen los cuentos. Nos enfocamos en los nombres de los animales, rimas de palabras y palabras que indiquen sentimientos. Los estudiantes estarán escribiendo oraciones sobre cosas de la escuela o del cuento que leen.



Matemáticas:

Los estudiantes estarán aprendiendo a escribir los números de 6 a 10. Aprenderán a comparar números usando palabras como: mayor-menor que. Favor de practicar sumas y restas todas las noches.



Tareas:

Los estudiantes recibirán tarea todos los días de lunes a jueves y deben entregar la tarea completa todos los días. Favor de establecer una rutina con sus niños de cómo y cuándo van a hacer las tareas todos los días.

Supervisar a sus hijos mientras hacen las tareas y que sea en un lugar silencioso.

Que sus hijos lean los libros dos veces cada noche y que repasen las palabras de "High Frequency Words". Al escribir asegurarse de usar las tres líneas en su cuaderno. Completar la tarea de matemática en la hoja de trabajo. Favor de hacer la tarea con lápiz. La tarea es sumamente importante por lo tanto hacerla todos los días.

Educación Física:

Favor de preguntarle a su maestro que día su niño tiene física para que ese

día vista zapatos tenis y ropa apropiada.

Luch:

Los estudiantes deben saber su número de contraseña de la cafetería. Favor de practicar en casa y también favor de enviar dinero en un sobre con nombre y para que es el dinero. Ustedes pueden pagar el lunch por adelantado o enviar comida saludable en la lunchera.

Agenda:

El costo de la agenda es de \$3.00. Favor de escribir sus iniciales todas las noches para indicar que sabe cuál fue el comportamiento de su hijo todos los días en la escuela. Por medio de la agenda pueden enviar notas a la maestra. Las notas por ausencia favor de enviarlas en hojas separadas para enviarlas a la oficina.

Gracias,

Ms. Albert

-Ms. Allen

-Ms. Joyner

-Ms. McCollum

-Ms. Papsan

<http://sites.google.com/a/pgcps.org/calverton-es-1st-grade>

Noticias de Segundo Grado

En Segundo grado estamos aprendiendo a leer usando voz interna. Estamos leyendo libros no ficticios.

En ciencias estamos usando un modelo científico para saber si nuestras semillas necesitan agua.

Estamos practicando las operaciones matematicas. Recuerden de practicar todas las noches las sumas y restas usando numeros hasta

el 18 que el resultado sea hasta 18.

Favor de escuchar el reporte del tiempo para saber como vestir a sus hijos. Tambien vestir ropa apropiada para la



clase de Educacion Fisica. Los estudiantes pueden traer botellas de agua.

Recuerden de completar la tarea y que los ninos escriban usando oraciones completas. Gracias!

-Ms. Bellows

-Mr. Hayes

-Ms. Prelovsky

-Ms. Russell

Noticias de Tercer Grado

Queremos agradecer a todos los padres que asistieron a la noche de regreso a la escuela.

Este es un resumen de los temas que cubrimos en las primeras semanas de escuela.

Lectura:

Los estudiantes estan aprendiendo a escuchar su voz interna mientras leen. ESTmos leyendo libros de no ficcion y a como entenderlos mejor.

Escritura:

Estan empezando su primera unidad de escritura que se enfoca en ideas. Aprenderan a enfocarse en la idea principal y a apoyarla con detalles.

Matematicas:

Estamos repasando el valor de los numeros. Los estudiantes aprenderan a comparar y a ordenar los numeros de acuerdo a su valor, a identificar pratonos de secuencia y el valor del dinero.

Ciencias:

Estamos aprendiendo las partes de las plantas y describiendo sus funciones. En las proximas semanas, los estdiantes clasificaran las plantas y los animales y van a discutir como trabajan juntos en el ecosistema.

Estudios sociales:

Estamos hacienda una introduccion a geografia. Estan trabajando en diferentes tipos de mapas. Mas tarde los estdiantes van a comparar las diferentes comunidades en los Estados Unidos, al igual que en resto del mundo.

Informacion importante:

- Que sus hijos completen la tarea. Chequiar la agenda de tareas. La tarea tiene el 15% de la calificacion.
- Los estudiantes tomaron un test de lectura (SRI) que ayudara a las maestras saber el nivel de lectura de sus hijos.



- Favor que sus hijos practiquen las operaciones de matematica todos los dias. Esperamos que para Diciembre los ninos pasen todas las pruebas de sumas y restas y multiplicacion y division para Marzo.

Gracias por su continuo apoyo!

-Ms. Bravo

-Ms. Lentz

-Ms. Njoku

-Ms. Swanson

Noticias de Cuarto Grado

Ya empezamos el año corriendo! En Matematica los estudiantes ya estudiaron los patrones y las relaciones entre los numeros y hasta algo de Algebra!



Por su puesto que nunca olvidamos los famosos "math facts" exámenes de rapidez. Casi 40 estudiantes ya pasaron los primeros dos niveles. Este será un buen año escolar en la matematica!

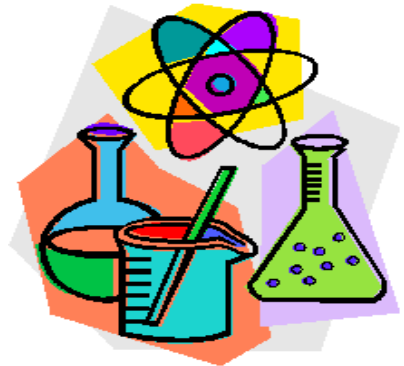
Ya estamos leyendo en grupos, donde leemos con voz interna (en silencio) para entender lo que leemos.

Ya hicimos el test de lectura (SRI). Ya llevamos a cabo una actividad que se llama 'What's My Bag', es

una presentación oral donde cada estudiante se presenta. También ya empezamos nuestra siguiente asignatura "Something from the Heart".

Igual de importante es nuestro estudio científico en experimentos. Este año será muy interesante para los estudiantes ya que realizarán un experimento (STEM) que deben presentar completo en Diciembre.

En Sociales estamos estudiando los mapas del mundo. Sabemos cuáles son los continentes, océanos y cómo se escriben. Esto es bastante para aprender en dos semanas. Lo más importante es que todos estamos trabajando mucho para acumular los reconocimientos que se llaman "Calverton Cash" que nos guían a ser respetuosos, responsables y listos para aprender.



Gracias por su apoyo,

Ms. Fulcher

-Ms. Gibson

-Ms. Levin

-Ms. Upchurch

Noticias de Quinto Grado

Los estudiantes de 5to grado ha empezado bien este año escolar. Se están ajustando bien a nuestra escuela. Algunos de ellos están ejemplificando las 3R's (Responsable, Respetuoso y Preparado para aprender).

Gracias a los que asistieron a la orientación de la feria de ciencias (STEM) el miércoles 15 de Sept.

En lectura estamos leyendo libros de no ficción. En sociales, estamos explorando los cinco temas de geografía.

Y por último, en matemática

estamos introduciendo la división. Estamos aprendiendo a hacer estimados de productos en Algebra también.

Favor de ver que sus hijos lo que aprendieron en la escuela todos los días.

Mr. Cohen

-Ms. Mitchell

-Mr. Reif

-Ms. Wright



Buen Compartamiento es Significante

Para tener éxito en la vida, es importante un buen comportamiento. Es importante que los estudiantes entiendan que hacer lo correcto los lleva a tener éxito en lo social, académico y en el trabajo. Este año continuaremos con el programa PBIS que promueve el buen comportamiento que nos conduce al aprendizaje afectivo.

Este es claramente definido por una enseñanza positiva,



con expectativas sociales, reconocimiento del buen comportamiento. También este incluye las consecuencias por malas decisiones. Maestros, consejera y administra-

dores trabajamos juntos para llevar a cabo las expectativas de la escuela de ser respetuosos, responsable y estar preparados para aprender.

La Consejera

Ms. Judith Pollock

Que esta pasando en el Programa de TAG?

TAG provee servicios a estudiantes que han sido identificados como talentosos desde 2do a 5to grado. El Programa de TRC es un programa que provee los servicios de TAG en clase. Significa que el maestro provee instrucción especial a estos estudiantes TAG.

Estos niños se reúnen por 7-12 minutos con niños que están en su nivel académico y

reciben instrucción de un maestro entrenado para el mismo. Estos maestros reciben constante entrenamiento de parte de la oficina de TAG a nivel del condado.

Si tiene preguntas sobre este programa, favor de comunicarse con el Señor Reif al 301-572-0640.



Medidas de seguridad usando el internet



Los estudiantes de Mr. Hartman han aprendido que al usar el internet lo número uno es la seguridad.

Se le entregó un libro a los estudiantes con medidas de seguridad para llevar a casa.

Se les introdujo el juego "Click" el botón de seguridad del robot y también aprendieron una canción para hacer énfasis en lo mismo.

Los estudiantes continuarán explorando sitios de internet apropiados y también aprenderán a usar el programa de Microsoft Office.

Esperamos nuevos programas motivantes en las siguientes semanas.

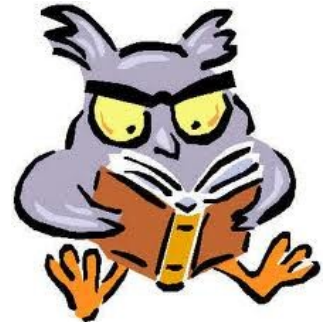
Lectura

Bienvenidos a otro año escolar! Hemos hecho unos cambios en el Departamento de Lectura. En lugar de tener el calendario de lectura, esperamos que todos los estudiantes lean 25 libros este año. Los estudiantes serán reconocidos a final del año si completas esta meta. Por supuesto que los estudiantes de Pre-Kinder y Kinder también pueden participar si los padres leen con ellos los 25

libros. También además de este programa participaremos en el programa de Pizza Hut Reading.

Recuerden de leer todas las noches. Estudios demuestran que los niños que tienen muchos libros en casa no solo son Buenos lectores sino también les va bien académicamente.

Ms. Price & Ms. Bergartt,
Especialistas de lectura



Escritura

Este año 2010-2011 está lleno de iniciativas en el programa de escritura. A los estudiantes se les da muchas oportunidades para escribir y de compartir lo que escriben con sus padres, maestros, compañeros y especialmente con ellos mismos.



Se

hara una exposición de sus trabajos en el "Pasillo de la Fama para los Escritores", que está localizado a la par de la biblioteca de la escuela. Los maestros seleccionan los trabajos.

Algunas sugerencias: que los estudiantes tengan un diario en

casa. Los padres les pueden dar temas para escribir o pueden escribir cosas que a los niños les interesan.

El diario es una herramienta muy poderosa. Si los niños tienen un diario en casa y en la escuela, estará cultivando conexiones entre casa y escuela y cultivando la idea de que la escritura es una habilidad muy importante en la vida de las personas.

Mi meta es motivar a los estudiantes para que se sientan libres escribiendo, explorando y que realicen que la escritura les ayudara durante toda la vida.

Mrs. Wood, Especialista en Escritura

**No olviden
de vestir sus
playeras!**

Favor de colaborar con la escuela comprando la playera que cuesta \$14.25. Puede conseguir la orden con PTA o pregunte a Mrs. Santizo

Educacion Fisica

Le recordamos a los estudiantes antes de traer la carta que enviamos a casa



con la informacion de la clase de fisica. Esta es la primera tarea de sus hijos. Favor de leer la informacion con sus hijos.

Gracias,
-Ms. Albert
-Mr. Lendo

Informacion sobre las huellas digitales

Para tener excursiones divertidas y educativas necesitamos la ayuda de los padres como chaperones. Las escuelas públicas de PG requieren que los padres o familiares se hagan las huellas digitales por la seguridad de los niños. Las huellas se deben hacer cada año y el costo es de \$7.00.

Cada clase debe tener por lo menos 5 chaperones por excursión y también para todo padre o familiar que sirvan como voluntario/a debe realizar las huellas digitales también. Después de llevarlas a cabo, favor de enviar una copia de su recibo a la maestra/o de sus niños.

Usted puede hacerse las huellas digitales en los siguientes lugares:

Fingerprinting Office

14201 School Lane, Room #131

Upper Malboro, MD 20772

(301)952-6775

Lunes a Viernes de 8:00 am hasta 3:45 pm

Scotchtown Hills Elementary School

16 de Setiembre a las 6:30 pm

15950 Dorset Road
Laurel, MD 20707
Tel: 301-497-3994

Lewisdale Elementary School

2400 Banning Place
Hyattsville, MD 20783
Tel: 301-445-8433

21 de Septiembre a las 6:30 pm



Noticias de Educacion Especial

Pensamos que seria interesante mostrarles a que edad se aprende aproximadamente los sonidos de las letras. En algunos niños varia. Algunos aprenden mas temprano que otros y otros aprenden mas tarde.

Los estudios indican que a la edad de los 8 años se deben saber todos estos sonidos.

<u>Sound</u>	<u>Age</u>	<u>Sound</u>	<u>Age</u>	<u>Sound</u>	<u>Age</u>
m	3	r	5	d	4
p	3	s	5	g	4
n	3	sh	5	j (jump)	6-7
ng (ring)	3	ch	5	hw (what)	7
f	4	t	4		
h	3	th (think)	6		
w	3	th (that)	6		
y (yellow)	4	v	6		
k	4	l	5-6		
b	3	z	5-6		



Matematica

En la escuela Calverton queremos que los padres conozcan el curriculum de Maryland. Este es un excelente sitio de internet donde ustedes pueden saber lo que sus niños deben saber

www.MDK12.org.

Al entrar en este sitio buscar la seccion de padres, donde encontraran la informacion de lectura, matematica, ciencias y sociales desde Pre-Kinder hasta 8vo grado.

Existe otra seccion para conocer mas sobre los exámenes.

Una vez la abren, buscar la seccion de MSA para conocer los resultados de los exámenes de lectura y matematica de 3ro a 8vo grado y de ciencias de 4to a 8vo

grado. Tambien tienen el problema de matematica de la semana para niños de 3ro a 8vo grado. Es una excelente practica para los niños. Solo escoja el grado apropiado.

Todos los libros de matematica de pasta gruesa deben ser forrados con bolsas de papel color café. Tambien cada estudiante recibio un contrato para reportar los danos como hojas arrugadas, danos por el agua, paginas que hagan falta, etc.

El condado de PG sigue motivando a los estudiantes para practicar las operaciones de matematica. Los estudiantes son reconocidos en su clase cuando pasan las pruebas con 100 puntos de rapidez en operaciones.

Los estudiantes que pasan todos las pruebas sus nombres son publicados en Diciembre y en Mayo.

Este año los estudiantes participaron en First in Math. La oficina de TAG comprara el programa para los estudiantes de 4to y 5to y la directora lo comprara para los estudiantes de 3ro.

El año pasado los estudiantes de Calverton lograron el 9no lugar a nivel Nacional y 1er lugar en Maryland! El video musical de este programa de Calverton esta en el sitio de internet de FIM.

-Ms. Waibel, Math Specialist

Cuando debo buscar al Padre de Enlace?

- Cuando los padres tienen una preocupacion o pregunta sobre la escuela
- Cuando una visita al hogar es necesario.
- Cuando la familia necesita informacion de recursos del gobierno u otros
- Cuando la familia necesita recursos tecnologicos
- Cuando las familias internacionales tienen problemas con la asistencia
- Cuando un Nuevo procedimiento es introducido
- Cuando los padres tiene preguntas sobre la politica y procedimientos de la escuela
- Para guiar a los padres y referirlos a servicios den-

tro de la escuela

- Enseñar a los padres a navegar el sistema escolar
- Proveer oportunidades para aprender sobre la escuela y la comunidad
- Proveer entrenamiento a los padres sobre participacion de los padres en la escuela
- Proveer entrenamiento sobre las politicas de asistencia
- Implementar programas para promover compromiso de los padres
- Facilitar programas o talleres para asistir padres a entender como asistir sus hijos en casa con la tarea y otros.

Si tiene alguna duda, favor de contactarme al (301)572-0640 o por correo electronico:

luz.santizo@pgcps.org



Just for Kids



Autumn Words

M	A	P	L	E	T	R	E	E	Z	B	J
L	W	G	P	A	V	Y	E	L	L	O	W
O	B	J	U	P	E	Y	F	H	G	S	Z
R	X	K	M	P	G	O	D	A	E	J	P
A	E	C	P	L	E	C	L	R	E	B	E
N	C	H	K	E	T	T	E	V	S	R	A
G	O	I	I	S	A	O	A	E	E	O	R
E	L	L	N	E	B	B	V	S	X	W	X
K	O	L	H	R	L	E	E	T	N	N	M
V	R	Y	A	E	E	R	S	R	I	C	E
X	S	X	Y	D	S	S	C	H	O	O	L
C	S	W	E	A	T	E	R	F	A	L	L



Q: Why is the math book so unhappy?

A: Because it's full of problems!

Q: What state do pencils come from?

A: Pencil-vania!

Q: What's a snake's favorite subject?

A! Hiss-tory!

apple
brown
chilly
colors
fall

geese
harvest
hay
leaves
maple tree

October
orange
pear
pumpkin
red

rice
school
sweater
vegetables
yellow

Importantes Eventos

Huellas Digitales: en Lewisdale Elementary- Martes, Sept. 21, 6:30pm

Dia de la Paz - Miercoles 22 de Sept.

Escuela Cerrada - Viernes, 24 de Sept.

America Acounts - Lunes, 27 de Sept.